

# Sold Out For God

—ถวายตัว—

ทุ่มสุดใจให้พระเจ้า



ตอนที่ 3

ขั้นที่ 2: จัณเปลี่ยน

Self

## อพยพ 32:29ก

“โมเสสกล่าววว่า “ในวันนี้พวกท่านได้แยก  
ตัวเองออกมาเพื่อองค์พระผู้เป็นเจ้า  
เพราะท่านเชื่อฟังพระองค์...พระองค์ทรง  
อวยพรท่านทั้งหลายในวันนี้””

“Then Moses said, “You have been **set apart** to  
the Lord today, **for**...he has blessed you this day.” ”

## 1 พงศาวดาร 29:1, 5

“จากนั้นกษัตริย์ดาวิดตรัสกับชุมนุมประชากร  
ทั้งหมดว่า...บัดนี้มิมีใครบ้างที่เต็มใจจะทุ่มเท  
ถวายตัวแด่องค์พระผู้เป็นเจ้าในวันนี้?”

“Then King David said to the whole assembly: Now, who is  
willing to consecrate themselves to the Lord today?”

# การถวายตัว (การอุทิศตัว)

ขนาดของการยอมจำนนของเรา  
อย่างไม่มีเงื่อนไขต่อพระเจ้า

(Consecration is the amount of  
our unconditional surrender to God)

**#1 ความรอด (Salvation)**

**#2 ตัวเอง (Self)**

**#3 เครื่องบูชา (Sacrifice)**

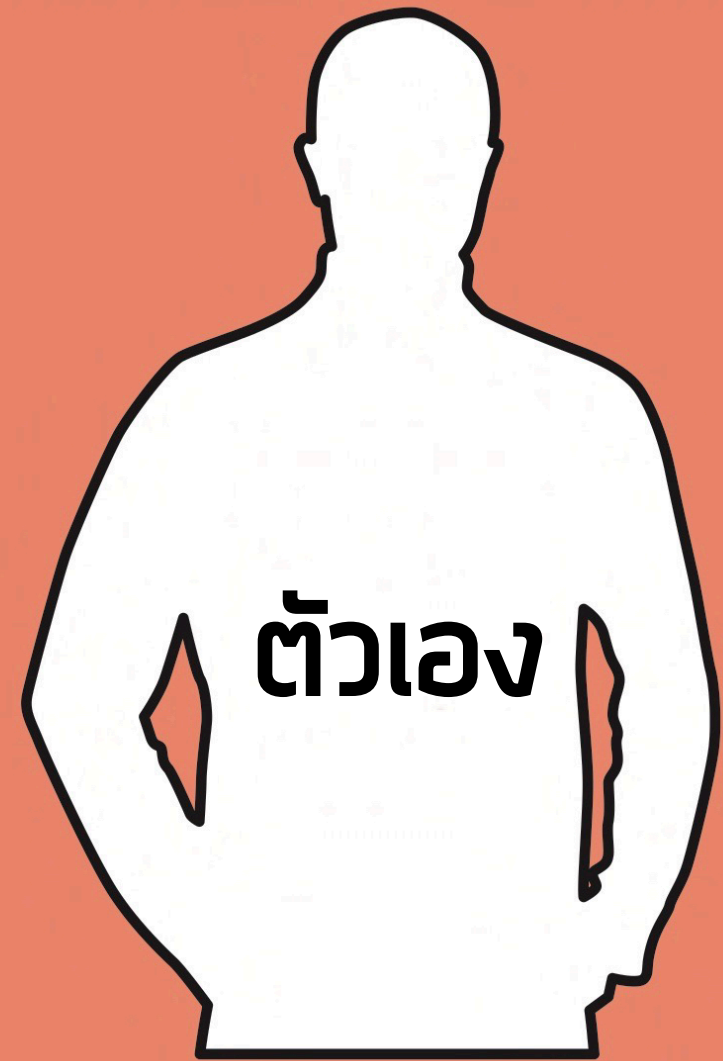
**#4 ผู้รับใช้ (Servant)**

**#5 ทาส (Slave)**

# จับรอด

- บังเกิดใหม่
- เชื่อในพระเยซู

ก่อนได้รับความรอด



ได้รับความรอด



หลังได้รับความรอด



หลังถวายตัว

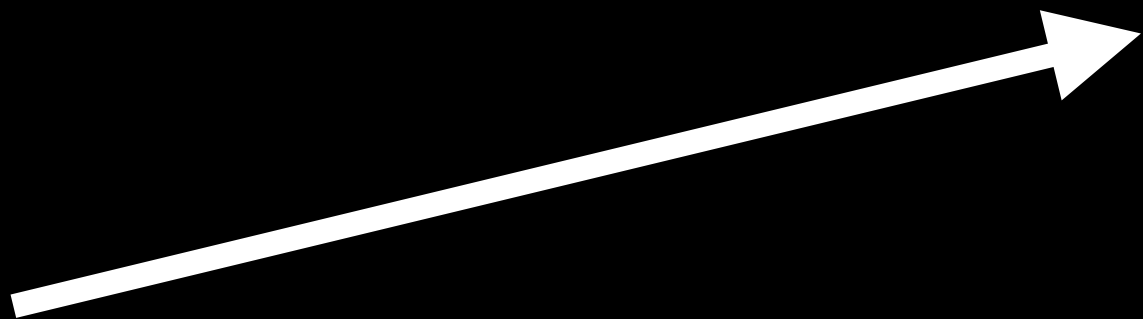






เราดำเนินชีวิตโดยปราศจาก  
พระวิญญาณบริสุทธิ์

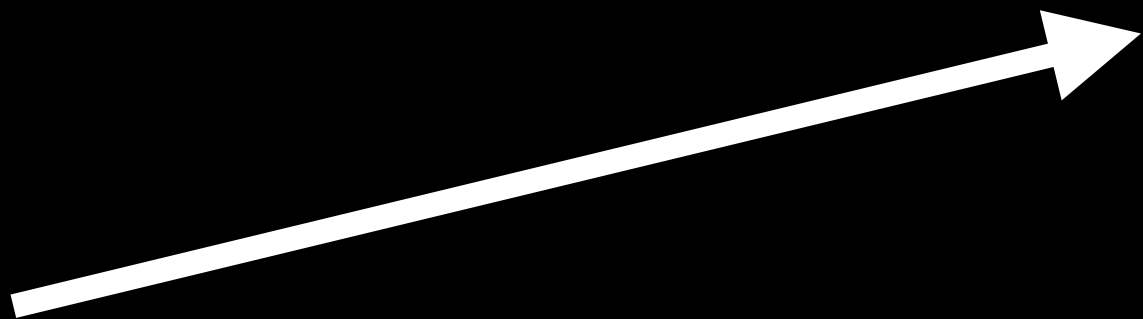
เรารับพระวิญญาณบริสุทธิ์  
เข้ามาในชีวิตของเรา





เราปล้ำสู้กับ  
พระวิญญาณบริสุทธิ์

เรายอมจำนนต่อ  
พระวิญญาณบริสุทธิ์



ก่อนได้รับความรอด	ได้รับความรอด	หลังได้รับความรอด	หลังถวายตัว
			
เราดำเนินชีวิตโดยปราศจากพระวิญญาณบริสุทธิ์	เราได้รับพระวิญญาณบริสุทธิ์เข้ามาในชีวิตของเรา	เราปล้ำสู้กับพระวิญญาณบริสุทธิ์	เรายอมจำนนต่อพระวิญญาณบริสุทธิ์



ก่อนได้รับความรอด	ได้รับความรอด	หลังได้รับความรอด	หลังถวายตัว
			
เราดำเนินชีวิตโดยปราศจากพระวิญญาณบริสุทธิ์	เรารับพระวิญญาณบริสุทธิ์เข้ามาในชีวิตของเรา	เรา <u>ปล้ำสู้</u> กับพระวิญญาณบริสุทธิ์	เรา <u>ยอมจำนน</u> ต่อพระวิญญาณบริสุทธิ์

ตัวเอง



พระวิญญูญาณ

# ตอนที่ 3: ฉบับเปลี่ยน (Part 3: Self)

**ขั้นที่ 2 ตัวเอง:** ต้องสู้กับนานระหว่าง  
เนื้อหนังกับพระวิญญาณบริสุทธิ์  
กว่าจะเปลี่ยน

- เนื้อหนังคุณมานาน
- เนื้อหนังขัดกับพระวิญญูญาณ
- ยากที่จะยอมรับว่า...




- ยากที่จะยอมรับว่า...
- ในเนื้อหนังไม่มีสิ่งดีอันใด
- เนื้อหนังเป็นศัตรูกับพระวิญญาณ  
และไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้
- ดำเนินตามเนื้อหนังไม่เป็นที่พอ  
พระทัย

# ตอนที่ 3: ฉบับเปลี่ยน (Part 3: Self)

**ขั้นที่ 2 ตัวเอง:** ต้องรู้ว่ายากที่จะ  
เปลี่ยนจาก “ดำเนินชีวิตโดยเนื้อหนัง”  
สู่ “ดำเนินชีวิตโดยพระวิญญาณ”

It's difficult to transition from  
“living in the flesh” to “walking in the Spirit”

เนื้อหนัง ==> พระวิญญูญาณ



# ความจริง 3 ประการ เกี่ยวกับเนื้อหนัง

ความจริง 3 ประการเกี่ยวกับเนื้อหนัง

1. ถ้าไม่ดำเนินในพระวิญญาณก็  
ต้องติดอยู่นานกับเนื้อหนัง

Lear to “walk in the Spirit”  
or remain carnal for years

# 1 โครินธ์ 2:14; 3:1-3

“14 ผู้ปราศจากพระวิญญาณ ไม่อาจรับ  
สิ่งที่มาจากพระวิญญาณของพระเจ้า  
เพราะเห็นเป็นเรื่องโง่เขลา และเขาไม่  
สามารถเข้าใจสิ่งเหล่านั้น

But the natural man does not receive the things of  
the Spirit of God, for they are foolishness to him;  
nor can he know them,

1 โครินธ์ 2:14; 3:1-3

เพราะต้องอาศัย การแยกแยะฝ่าย  
จิตวิญญาณ จึงจะเข้าใจสิ่งเหล่านั้นได้...

because they are spiritually discerned.

# 1 โครินธ์ 2:14; 3:1-3

1พี่น้องทั้งหลาย ข้าพเจ้าไม่อาจพูดกับ  
ท่านแบบผู้ที่อยู่ฝ่ายจิตวิญญาณ แต่ต้อง  
พูดกับท่านแบบผู้ที่อยู่ฝ่ายโลก คือเป็น  
เพียงทารก ในพระคริสต์ 2ข้าพเจ้าได้

And I, brethren, could not speak to you as  
to spiritual people but as to carnal, as to babes in Christ.

# 1 โครินธ์ 2:14; 3:1-3

ป้อนนมให้ท่าน ไม่ใช่อาหารแข็ง เพราะ  
ท่านยังไม่พร้อมจะรับ อันที่จริง จนเดี๋ยวนี้  
ท่านก็ยังไม่พร้อม 3ท่าน ยังอยู่ฝ่ายโลก  
เพราะยังมีการอิจฉาริษยา

I fed you with milk and not with solid food; for until now you were not able to receive it, and even now you are still not able; for you are still carnal. For where there are envy,

1 โครินธ์ 2:14; 3:1-3

และการทุ่มเถียงกันในหมู่พวกท่าน  
เช่นนี้แล้วท่านก็อยู่ฝ่ายโลกไม่ใช่หรือ?  
ท่านก็ประพฤติตัวเหมือนคนธรรมดา  
ไม่ใช่หรือ?”

strife, and divisions among you,  
are you not carnal and behaving like mere men?

# คน 3 แบบ

- คนฝ่ายธรรมชาติ (Natural man)

# คน 3 แบบ

- คนฝ่ายธรรมชาติ (Natural man)
- คนฝ่ายวิญญาณ (Spiritual man)

# คน 3 แบบ

- คนฝ่ายธรรมชาติ (Natural man)
- คนฝ่ายวิญญาณ (Spiritual man)
- คนฝ่ายเนื้อหนัง (Carnal man)

ความจริง 3 ประการเกี่ยวกับเนื้อหนัง

2. เนื้อหนังปรับปรุงไม่ได้  
ต้องตายสถานเดียว

Stop trying to improve our flesh  
but puts it to death by the Spirit

## โรม 8:12-13

“12 เหตุฉะนั้นพี่น้องทั้งหลาย เราจึงมี  
พันธะ แต่ไม่ใช่พันธะต่อ วิสัยบาป ที่จะ  
ต้องดำเนินชีวิตตามนั้น

<sup>12</sup> Therefore, brethren, we are debtors  
—not to the flesh, to live according to the flesh.

## โรม 8:12-13

13 เพราะถ้าท่านดำเนินชีวิตตามวิสัยบาป  
ท่านก็จะตาย **แต่ถ้าท่านได้ประกาศการกระทำอันชั่วร้ายของกายของท่านโดยพระ**  
**วิญญาณ** ท่านก็จะมีชีวิตอยู่”

For if you live according to the flesh you will die; but if by the Spirit you put to death the deeds of the body,

“ผู้ที่อยู่ในพระเยซูคริสต์ได้ตรึงวิสัยบาป  
และกิเลสตัณหาของวิสัยบาปไว้  
ที่**กางเขน**แล้ว”

And those who are Christ's have crucified  
the flesh with its passions and desires.

## กาลาเทีย 5:22-23ก

“22 ส่วนผลของพระวิญญาณนั้นคือ ความรัก ความชื่นชมยินดี สันติสุข ความอดทน ความปรานี ความดี ความสัตย์ซื่อ 23 ความสุภาพอ่อนโยนและการควบคุมตนเอง”

But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, gentleness, self-control.

ความจริง 3 ประการเกี่ยวกับเนื้อหนัง

### 3. เลือกทิ้งตัวเก่า และสวมตัวตนใหม่

Choose to “put off” the Old Man  
and “put on” the New man

## เอเฟซัส 4:20-24

“20 แต่ท่านไม่ได้เรียนรู้อะไรเกี่ยวกับพระคริสต์อย่างนั้น  
21 แม้ที่ดียวท่านได้ฟังเรื่องของพระองค์  
และรับคำสอนในพระองค์ตามความจริง  
ซึ่งอยู่ในพระเยซู

But you have not so learned Christ,  
if indeed you have heard Him and have been  
taught by Him, as the truth is in Jesus:

## เอเฟซัส 4:20-24

22เกี่ยวกับวิถีชีวิตเดิมนั้น ท่านได้รับการ  
สอนให้ทิ้งตัวตนเก่าของท่านซึ่งกำลัง  
ถูกทำให้เสื่อมโทรมไปโดยตัณหา  
อันล่อลวงของมัน

that you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt, according to the deceitful lusts

## เอเฟซัส 4:20-24

23 เพื่อรับการสร้างท่าที่ความคิดจิตใจขึ้น  
ใหม่ 24 และเพื่อ สวม ตัวตนใหม่ ซึ่งพระเจ้า  
ทรงสร้างขึ้นให้เป็นเหมือนพระองค์ในความ  
ชอบธรรม และความบริสุทธิ์ที่แท้จริง”

and be renewed in the spirit of your mind, and that you  
put on the new man which was created according to God,  
in true righteousness and holiness.

# ตอนที่ 3: ฉบับเปลี่ยน (Part 3: Self)

**ขั้นที่ 2 ตัวเอง:** ต้องดำเนินโดย  
พระวิญญาณด้วยการรักษาความ  
สัมพันธ์ที่ดีกับพระองค์

Walk by the Spirit by maintaining  
a good relationship with Him

โรม 8:16

“พระวิญญาณตนเองทรงยืนยัน  
ร่วมกับวิญญาณจิตของเราว่า  
เราเป็นบุตรของพระเจ้า”

The Spirit Himself bears witness with our spirit  
that we are children of God.

เราต้องพัฒนาความสัมพันธ์ที่มี  
ความหมายกับพระวิญญาณ

We must develop a meaningful relationship  
with the Holy Spirit

## 2 โครินธ์ 13:14

“ขอพระคุณขององค์พระเยซูคริสต์เจ้า  
ความรักของพระเจ้า และ**สามัคคีธรรมจาก**  
**พระวิญญาณบริสุทธิ์ดำรงอยู่กับ**  
**ท่านทั้งปวงเถิด”**

14 The grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God,  
and the communion of the Holy Spirit  
be with you all. Amen. 2 Corinthians 13:14

เราต้องพัฒนาความสัมพันธ์ที่มีความหมายกับพระวิญญาณ

# 1. ดำเนินชีวิตในพระวิญญาณ

(Walking in the Spirit)



“ดังนั้นข้าพเจ้าขอบอกอย่างจงดำเนินชีวิต  
ตามพระวิญญาณ อย่าสนองตัณหา  
ของวิสัยบาป”

16 I say then: Walk in the Spirit, and you shall not fulfill the lust of the flesh. Galatians 5:16

เราต้องพัฒนาความสัมพันธ์ที่มีความหมายกับพระวิญญาณ

## 2. อย่าทำให้พระวิญญาณเสียพระทัย

(Don't grieve the Spirit)



2. อย่าทำให้พระวิญญาณเสียดาย

เอเฟซัส 4:30

“และอย่าทำให้พระวิญญาณบริสุทธิ์ของพระเจ้า เสียดาย โดยพระวิญญาณนี้ท่านได้รับการประทับตราแล้วสำหรับวันแห่งการทรงไถ่ให้รอด”

30 And do not grieve the Holy Spirit of God, by whom you were sealed for the day of redemption. Ephesians 4:30

เราต้องพัฒนาความสัมพันธ์ที่มีความหมายกับพระวิญญาณ

# 3. อย่าดับพระวิญญาณ

(Don't quench the Spirit)



3. อย่าดับพระวิญญาณ

1 เธสะโลนิกา 5:19

“อย่าดับไฟแห่งพระวิญญาณ”

Do not quench the Spirit. 1 Thessalonians 5:19

เราต้องพัฒนาความสัมพันธ์ที่มีความหมายกับพระวิญญาณ

# 4. จงเต็มล้นด้วยพระวิญญาณ

(Be filled by the Spirit)



#### 4. จงเต็มล้นด้วยพระวิญญาณ

เอเฟซัส 5:18

“และอย่าเมาเหล้าองุ่นซึ่งจะทำให้เสียคน  
แต่จงเปี่ยมด้วยพระวิญญาณ”

And do not be drunk with wine, in which is dissipation;  
but be filled with the Spirit. Ephesians 5:18

เราต้องพัฒนาความสัมพันธ์ที่มีความหมายกับพระวิญญาณ

# 5. เลือกพระวิญญาณ ในช่วงถูกทดสอบ

Self rejects the flesh and chooses  
the Spirit during His tests

“ข้าแต่พระเจ้าผู้ชอบธรรมผู้ทรง  
พิเคราะห์ความคิดและจิตใจ”

“For the righteous God tests the hearts and minds.”

Psalms 7:9b

## เยเรมีย์ 17:10

“เราผู้เป็นพระยาห์เวห์พิเคราะห์ดูจิตใจ  
และตรวจสอบความคิด เพื่อให้บำำหนึ่ง  
แก่ทุกคนตามผลการกระทำ  
และตามความประพฤติของเขา”

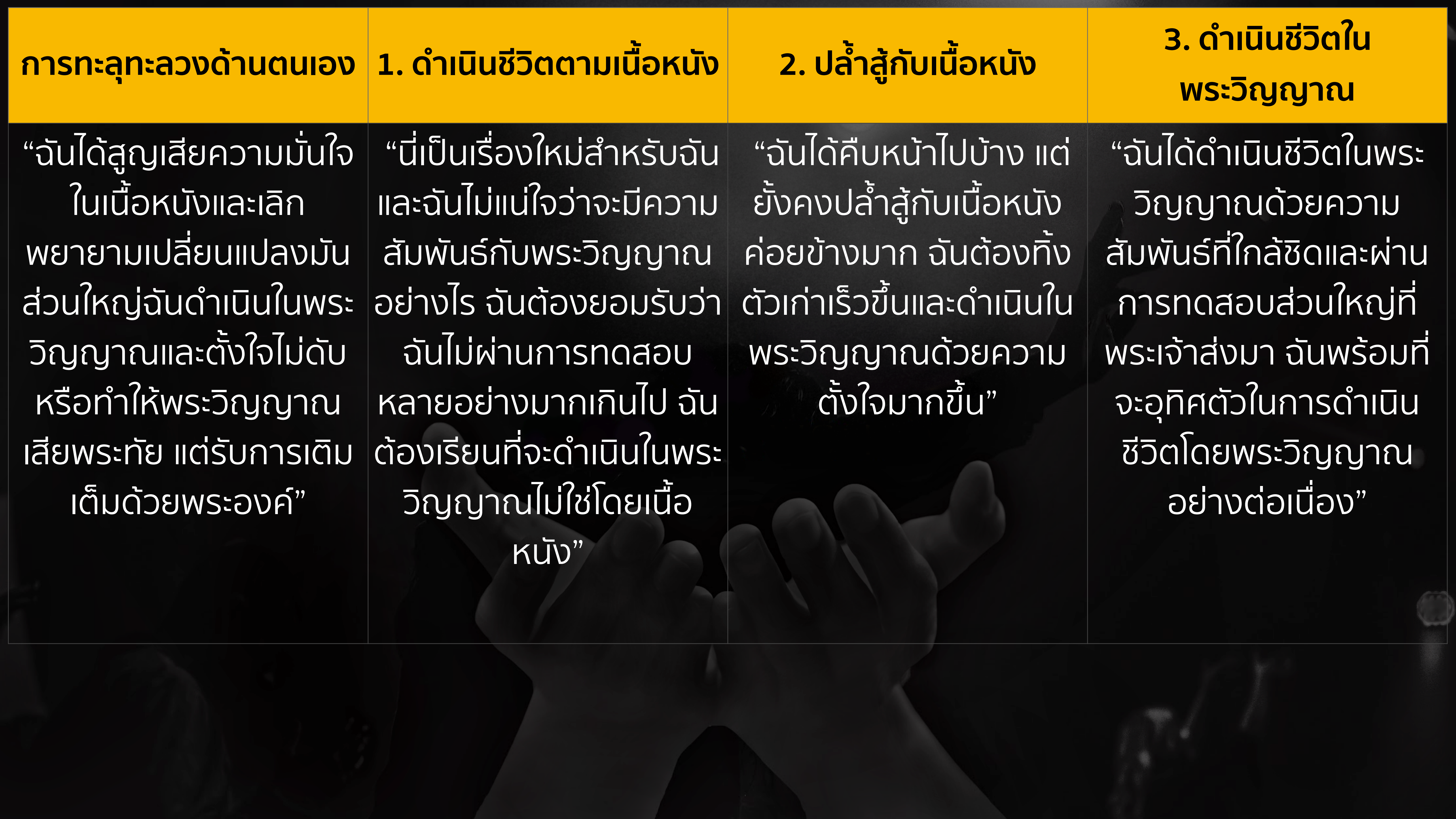
10 “I, the Lord, search the heart, I test the mind, even  
to give every man according to his ways,  
according to the fruit of his doings.” Jeremiah 17:10

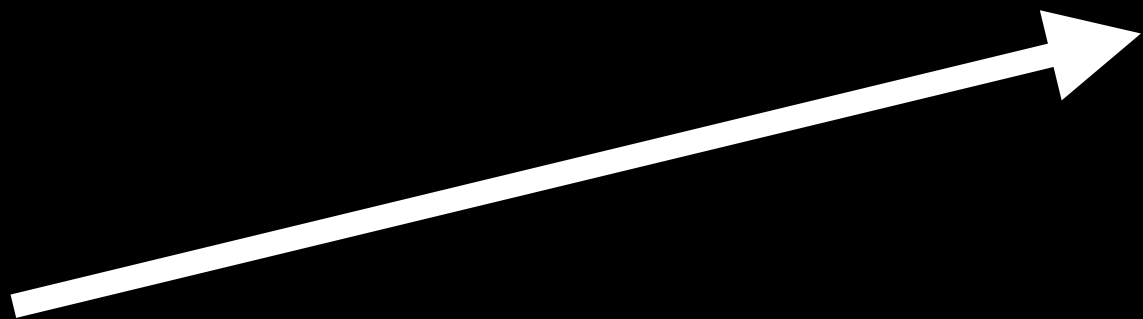
## กาลาเทีย 5:25





“ในเมื่อเรามีชีวิตอยู่โดยพระวิญญาณ  
ก็ให้เราดำเนินตามพระวิญญาณเถิด”

25 If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit.

Galatians 5:25





ก่อนได้รับความรอด	ได้รับความรอด	หลังได้รับความรอด	หลังถวายตัว
			
เราดำเนินชีวิตโดยปราศจากพระวิญญาณบริสุทธิ์	เรารับพระวิญญาณบริสุทธิ์เข้ามาในชีวิตของเรา	เรา <u>ปล้ำสู้</u> กับพระวิญญาณบริสุทธิ์	เรา <u>ยอมจำนน</u> ต่อพระวิญญาณบริสุทธิ์

## 1 พงศาวดาร 29:5ข

“บัดนี้มีใครบ้างที่เต็มใจจะทูลถวายตัว  
แด่องค์พระผู้เป็นเจ้าในวันนี้?”

“Who then is willing to consecrate himself  
this day to the Lord?” 1 Chronicles 29:5b

# Sold Out For God

—ถวายตัว—

ทุ่มสุดใจให้พระเจ้า

